

В Суйран на отделении начальной школы результаты тестов, которые мы регулярно сдаем, не публикуются. Когда мы перейдем на отделение средней школы имена лучших 20-и учеников в целом по параллели и отдельно по каждому предмету будут вывешиваться на доске почета, каждому ученику в частном порядке будет сообщен его текущий рейтинг, но в начальной школе не делают даже этого.

По крайней мере тут есть отчетные карточки, но они все основаны на не относительных оценках, поэтому не заслуживают доверия. Потому что в итоге все равно не понятно, как дела обстоят у других учеников и каков твой уровень на их фоне в школе.

Большинство девушек, посещающих Суйран с начальной школы, как правило, после выпуска из университета вступают в политический брак или устроятся на работу, воспользовавшись связями своих родителей, а может просто найдут кого-нибудь, чтобы выйти за него замуж, в любом случае образование не играет для них особой роли.

Но я другая!

Я не та, кто в состоянии выдержать гнев Императора, поэтому я не могу просто игнорировать вероятность того, что в старшей школе случайно не начну бодаться с главной героиней и не разозлю Императора, в итоге все завершится крушением всей моей семьи. И кажется, что шаблон «Выясняются махинации отца» --> «Люди требуют его отставки» --> «Все наши активы захвачены» --> «Наша семья разорилась» установлен довольно жестко.

Аахх, Ото-сама (бабушка), пожалуйста, начните все с чистого листа (Хотя на самом деле я не знаю, делает ли он что-нибудь бесчестное или нет. Все в порядке, если эти обвинения фальшивые!)

Если наша семья разорится, я, возможно, не смогу после этого выйти замуж, поэтому мне придется самой зарабатывать себе на жизнь.

Вывод один - я должна учиться. При плохом раскладе я не смогу оплатить обучение в частном университете, поэтому я хочу иметь достаточно академических знаний, чтобы суметь поступить в национальный или публичный университет. В будущем я хочу зарабатывать достаточно денег не только для того, чтобы суметь содержать себя, но и для того, чтобы позаботиться о своих родителях. Из-за всего этого я решила попросить родителей позволить мне посещать подготовительные курсы.

(прим. пер. "Cram school" - популярные в Японии специальные школы для подготовки к вступительным испытаниям, тестам в высшие учебные заведения. Перевела, как «подготовительными курсами»).

«Ты же девочка, для тебя нет никакой необходимости в упорной учебе».

Как и ожидалась, Окаа-сама (матушка) - против.

«Вместо этого может будет лучше, если ты займешься флейтой или скрипкой?» - предлагает она.

Кстати, Ото-сама (бабушка) в вопросах воспитания детей полностью полагается на Окаа-сама.

В такие моменты он абсолютно бесполезен.

«Но Окаа-сама (матушка), мне очень нравится учиться».

Хм~мм, не удивлюсь, если такой аргумент окажется слишком слабым.

Хорошо, тогда....

«Когда мы перейдем на отделение средней школы, туда также поступят талантливые дети из других школ. А что если в итоге я останусь далеко позади них?»

И для убедительности добавила увесистый аргумент: «И хотя я член «Пиона», если случится что-то настолько постыдное...» - заставивший её брови дёрнуться.

«Пион» - это волшебное слово, когда дела касается Окаа-сама.

«Ты права, тогда я найму для тебя частного репетитора».

Это будет проблемой! Я не хочу репетитора, я хочу ходить на подготовительные курсы. Кроме желания стать умнее у меня есть еще одна цель.

«Я хочу ходить на подготовительные курсы, я хочу увидеть, как учатся дети из других школ».

Я согнула верхнюю часть своего тела вперед, как будто умоляла её. Я вынуждена была посещать столько детских классов, только ради того, чтобы поступить в Суйран, тогда почему нельзя просто позволить мне ходить на подготовительные курсы?

«Но ты же дочь благородного семейства Кишоуин, какая тебе польза в том, чтобы ладить с обычными детьми? Более того, в таких местах учатся дети и из общественных школ. Это будет кошмар, если они поранят маленькую милую тебя».

Что есть, то есть. Это чувство нашей принадлежности к классу избранных. Она всегда говорит такую чушь, типа: «Ты должна тщательно выбирать тех, с кем общаешься, поняла?»

Разве Кишоуин Рейка из Кимидола не оказалась в итоге бесполезной богатой девушкой из-за того, что она выбирала с кем общаться?

«Все в порядке, Окаа-сама. Я же иду туда просто учиться. Но будь уверена, я запомню ваши наставления, Окаа-сама.»

Я была немного рассержена как человек, который когда-то учился в общественной школе, но терпение, Рейка, терпение.

«Даа? Пожалуйста, Окаа-сама.»

Я сложила свои ладошки вместе перед грудью, как будто молилась. Как вам это? 'Боже, твоя милая дочь умоляет о благословлении'.

«Разве это не прекрасно?»

ООООХ! Внезапное подкрепление с тыла! Они-сама (брат) услышал наш разговор и решил поддержать меня.

«Не часто встретишь человека, желающего учиться. А что если она пойдет на курсы, которые

посещал я, когда учился в младшей школе? Знаешь, уроки там подробные и легкие для понимания».

Подготовительные курсы Они-сама! Это звучит действительно благонадежно!

Как насчет этого, Окаа-сама (матушка). Даже Они-сама (брат) поддерживает эту идею. Давай, давай! Дай мне положительный ответ!

Посмотрев на нас двоих и тихо вздохнув, Окаа-сама сказала:

«Я поняла. Завтра я позабочусь о регистрации».

ЙЯАХУУУУУ!

Ура! Ура! Я могу посещать подготовительные курсы!

«Благодарю тебя, Окаа-сама (матушка)!»

Я не могу сдерживать улыбки. С этим моя мечта станет реальностью...

«Они-сама (брат), спасибо тебе за помощь.»

Когда мы возвращались из гостиной в наши комнаты, я последовала за Они-сама по коридору и поблагодарила его.

Как и ожидалось от моего доброго Они-сама~

Ухухуху.

«Это пустяки. Что более важно, я знаю, что ты действительно хочешь ходить на подготовительные курсы по понятным причинам. Но я не удивлюсь, если у тебя есть какие-то свои скрытые мотивы?»

-Краак-

Вот так просто, взял и сказал?

«Мм-мм, если я буду учиться дома, то я скорее всего расслаблюсь и обленюсь ~ И я также хочу стать ближе с детьми не из Суйрана, и ~»

Пока мои глаза плавали в углу, мне как-то удалось выжать из себя это.

«Хм-мм»

Они-сама пристально смотрел прямо на меня до тех пор, пока я не начала дуться.

«Я понял, понял. Давай пока остановимся на этом.»

Погладив меня по голове, Они-сама улыбнулся.

Так ты будешь понимающим, Они-сама?

«Но знаешь, Рейка».

Они-сама приблизил свое лицо к моим глазам.

«Когда люди врут, они смотрят в правый верхний угол».

А затем, улыбнувшись, Они-сама сказал: «Ладно, спокойной ночи», - и направился к своей комнате.

Ээ-, что это сейчас было?

Черт, какой страшный 13-летний ребенок. Почему он уже знает вещи, подобные этому. Может ли быть такое, что добрый и нежный Они-сама, на самом деле, очень коварный? Например, если он знает, как увидеть чужую ложь, то запросто может и свою скрыть.

Они-сама, пожалуйста, оставайся моим ментальным оазисом.

В любом случае, с этого момента я буду врать осторожнее...

<http://tl.rulate.ru/book/6804/125466>